



# INJEKTIONS- UND ZERSTÄUBUNGSMATERIAL FÜR GEBÄUDE



[WWW.MABI.FR](http://WWW.MABI.FR)  
[WWW.INJECTION-PACKERS-MABI.COM](http://WWW.INJECTION-PACKERS-MABI.COM)



# BALD 50 JAHRE INNOVATION ERDACHT UM IHR VORANKOMMEN ZU VERBESSERN

## WICHTIGE DATEN 1967-2015



### • INNOVATION

Im Laufe der Jahre wurde die Forschung ständig vorangetrieben um die Leistungsfähigkeit und Handhabung des Materials für den Nutzer zu optimieren.

### • EFFEKTIVITÄT

In einem fortlaufenden Prozess verbessert MABI die Nutzung der Geräte durch technisches Knowhow und die praktische Anwendung auf Baustellen.

### • WIRTSCHAFTLICHKEIT

Strenge Prüfungskriterien und eine umfassende Produktpalette lassen Sie Zeit und Geld sparen.



### 200 M2 FLÄCHE

für die Fertigung, Wartung und Reparatur.

### 4 ERFAHRENE, GUT AUSGEBILDETE TECHNIKER

stehen für Ihre besonderen Wünsche bereit: sorgen für die schnelle Wartung eingesandter Geräte und bieten Beratung und Hilfe am Telefon.

### 1000M<sup>2</sup> LAGERFLÄCHE

um 80% unseres Güterversandes innerhalb von 24 Stunden sicherzustellen.

### 200 GERÄTE UND WERKZEUGE

für das Bauhandwerk, den Hoch- und Tiefbau sowie die Industrie; sorgfältig ausgesucht, den geltenden Vorschriften sowie den Anforderungen des Baugewerbes entsprechend.

### EINE STARKE PARTNERSCHAFT MIT UNSEREN KUNDEN,

mit dem Ziel unser Angebot entsprechend den fünf wichtigsten Kriterien: Ergonomie, Sicherheit, Leistungsfähigkeit, Wirtschaftlichkeit und Design immer weiterzuentwickeln.

## VERKAUFSTEAM, DYNAMISCH, ZUVERLÄSSIG.



**ROMAIN  
COTTET**

AUSSENDIENST

+33(0)3 84 56 15 26  
rcottet@mabi.fr



**GAETAN  
DUPRAT**

AUSSENDIENST

+33(0)6 92 76 54 28  
gduprat@mabi.fr



**SYLVIE  
STADELMANN**

KUNDENSERVICE

+33(0)3 84 56 17 44  
bidaux@mabi.fr



**OLIVIER  
BIDAUX**

GESCHÄFTS-FÜHRER

+33(0)6 08 95 30 28  
obidaux@mabi.fr





Die Injektionsmethoden MABI sind von staatlichen Stellen in zahlreichen Ländern zugelassen. Sie werden durch tausende Fachleute in der Welt mit Erfolg eingesetzt.

# INHALTS- VERZEICHNIS



## HOLZSCHUTZ..... 6

Holzkäfer ①  
 Termiten ②  
 Schwamm ③  
 Produkte  
 Injektoren  
 Pumpen  
 Pumpenzubehör

## BAUTENSCHUTZ..... 22

Aufsteigende Feuchtigkeit ④  
 Rissbehandlung ⑤  
 Dichtungsschicht ⑥  
 Feuchtigkeitsschutz der Fassade,  
 Entmoosung des Daches ⑦  
 Produkte  
 Injektoren  
 Pumpen und Zubehör

## SCHUTZKLEIDUNG..... 35



# HOLZSCHUTZ

ALS NACHWACHSENDER ROHSTOFF

HAT DES HOLZ ZAHLREICHE VORTEILE :

leicht, widerstandsfähig, hohe Isolierfähigkeit; dauerhaft und ästhetisch ist es ein nobles Material. Als lebendes Material ist das Holz allerdings durch bestimmte Lebewesen gefährdet (Holzkäfer, Termiten und Schwämme).

## > DIE HOLZKÄFER

Der Befall wird ausgelöst durch die Eiablage in einer Lücke des Holzes. In den Eiern entwickeln sich Larven, die sich Hohlräume fressen, was das Holz schwächt und schädigt. Die hauptsächlich anzutreffenden Insekten sind: Hausbock, Nagekäfer, Splintholzkäfer. Den Befall stellt man insbesondere an den Ausgangslöchern fest, aus denen die Larven unmittelbar vor ihre Verwandlung in Käfer aus dem Holz hervorkommen.

HAUSBOCK (Hylotrupes bajalus)



· LARVE  
Farbe: Elfenbeinweiß  
Größe: 25 mm



· KÄFER  
Farbe: Schwarz oder braun  
Größe: 10 - 20 mm



· SCHÄDEN  
Ausgangsloch: Oval > 2 mm  
Holzmehl: Helle Farbe, häufig zylindrisch  
Betroffenes Holz: Splintholz der Nadelgehölze

### HOLZSCHUTZMETHODEN\*

#### PRÜFUNG DES BEFALLS

Zur Prüfung des Ausmaßes des Befalls der betroffenen Holzteile muss der mechanische Widerstand ermittelt und beurteilt werden, ob eventuell einzelne Teile ersetzt werden müssen.



#### 01 ABBEILEN

Dieser Arbeitsvorgang verfolgt das Ziel, nur oberflächlich betroffene Teile zu entfernen und die gesunden Teile freizulegen. Dieser Vorgang wird mit einem druckluftbetriebenen Schälgerät durchgeführt. Der Verzicht auf diesen Arbeitsschritt verhindert die Wirksamkeit einer späteren Anwendung von Holzschutzmitteln.



#### 02 ABBÜRSTEN UND BOHREN

Nachfolgend sind die geschälten Flächen mit einer Stahlbürste zu reinigen um die freigelegten Fraßgänge zu entfernen. Ohne diese Arbeitsschritte bleiben die zerstäubten Produkte an der Oberfläche ohne das Holz in der Tiefe zu schützen. Mit einem Holzbohrer werden 3 bis 5 Löcher je Meter, diagonal versetzt, in Abhängigkeit der Balkenstärke gebohrt. Die nötige Bohrtiefe muss ca. 2/3 der Balkenstärke entsprechen. Im Falle sehr großer Balken (mehr als 20/20 cm), werden die Löcher auf den beiden gegenüberliegenden Flächen eingebracht.



#### 03 INJEKTION

Dieser Arbeitsvorgang verfolgt das Ziel, die Larven im Innern der Teile der Holzkonstruktion zu vernichten, die durch die Oberflächenbehandlung nicht erreicht werden können.

- Einbringen des Kunststoff-Injektors mit Hilfe eines Hammers.
- Einspritzen des Holzschutzmittels mit 5 bis 15 Bar bis zur Sättigung mit Hilfe einer Einspritzpistole, verbunden mit einer MABI®-Pumpe.



#### 04 ZERSTÄUBUNG

Anschließend wird eine reichliche Zerstäubung des Produktes bei 20 bis 40 Bar auf allen Holzoberflächen mit Hilfe einer auf die Pistole zu montierenden Düse durchgeführt. Dies bewirkt zugleich die Vernichtung der Larven, die sich in Oberflächennähe befinden, und den dauerhaften Schutz gegen jeden weiteren Schädlingsbefall.



\* Die Behandlungsmethoden sind allgemeine Hinweis. Die gesetzlichen Vorschriften und die Herstellerhinweise für chemische Produkte sind zu beachten.

## > TERMITEN

Das sind Insekten, die in hierarchischen Kolonien in kastenähnlichen Sozialstrukturen leben. Sie fressen Zellulose und strömen auf der Suche nach Futter in Futtergänge aus, die sie im Holzinnern anlegen.



· ARBEITER



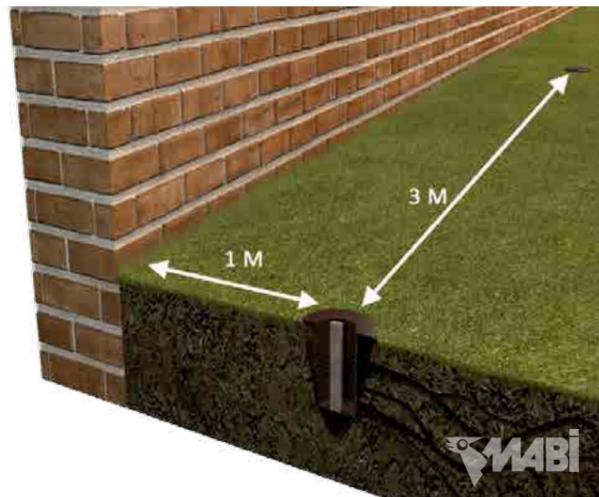
· SOLDATEN



· SCHÄDEN

### BEHANDLUNGSMETHODEN\*

#### > BEHANDLUNG DER ÄUSSEREN UMGEBUNG



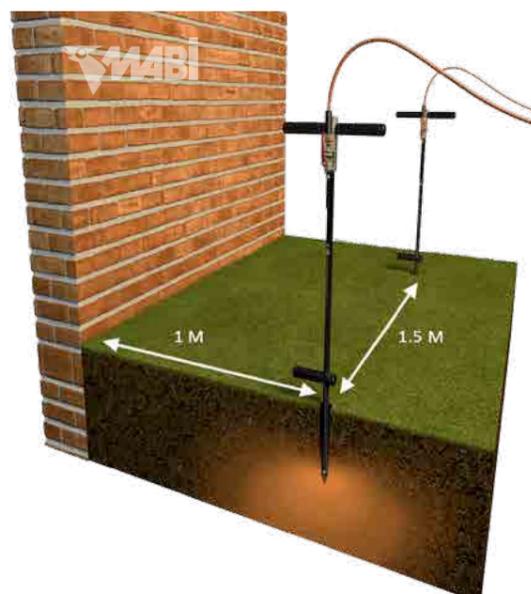
#### AUFSPÜR-STATION

Das Ausbringen von Aufspür-Stationen um ein Gebäude herum ermöglicht es, das Vorhandensein von Termiten in Zeitabständen festzustellen.

Die Kappe im oberen Teil erlaubt eine periodische Überwachung des Inneren der Station. Wird ihre Anwesenheit festgestellt, folgt die Vernichtung unverzüglich.

Die Spitze sowie die stabile Form der Station wurden speziell entwickelt um die einfache und schnelle Einbringung in den Boden zu ermöglichen.

Die Perforierungen erleichtern den Termiten den Zugang zum Holzköder im Innern.



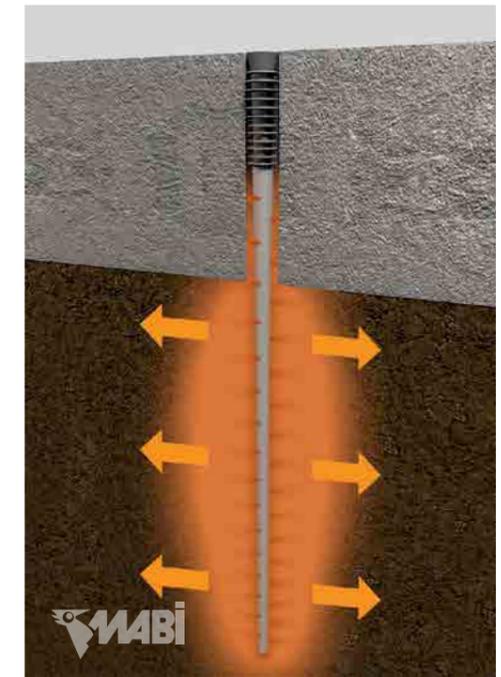
#### PAL-INJEKTOR

Der Pal-Injektor dient der Bodenbehandlung mit verschiedenen Injektionsmitteln: Insektiziden, Fungiziden, usw... Die Handhabung ist einfach und schnell dank des höhenverstellbaren Eindring-Spatens.

Die Injektionsspitze ist für die optimale Verbringung der Injektion in den Boden entwickelt worden.

Die spezifische Auswahl der Materialien und die besondere Konzeption garantieren eine intensive professionelle Nutzung und eine hohe Lebensdauer unserer Geräte.

#### > SCHUTZ DER INNEREN UND ÄUSSEREN BEREICHE DER GEBÄUDE: BETONPLATTEN AUF DER ERDE



#### 01 BOHREN

Es sind Tiefeninjektionsbohrungen gemäß dem einzubringenden Injektordurchmesser (12, 14 oder 18 mm) auszuführen.

Die Löcher sind senkrecht durch die Platten nahe dem Fundament auf der Außenseite oder Innenseite im maximalen Abstand von 30 cm zu bohren. Diese Bohrungen sind gleichfalls auszuführen in alle Bereichen wo Fugen, Risse, Leitungen, Pfeiler usw., die geschlossene Plattenoberfläche unterbrechen.



#### 02 EINSETZEN DER INJEKTOREN

Die Injektoren werden in jedes Tiefenloch mit Hilfe eine Hammers und eines Döppers eingeschlagen. Sie gewährleisten den nötigen Druck während und nach der Injektion.

Um eine optimale Ausbreitung des Produktes im Erdreich in die Tiefe und zur Seite sicherzustellen, können Diffusionsrohre auf die Injektoren aufgesetzt werden.



#### 03 INJEKTION

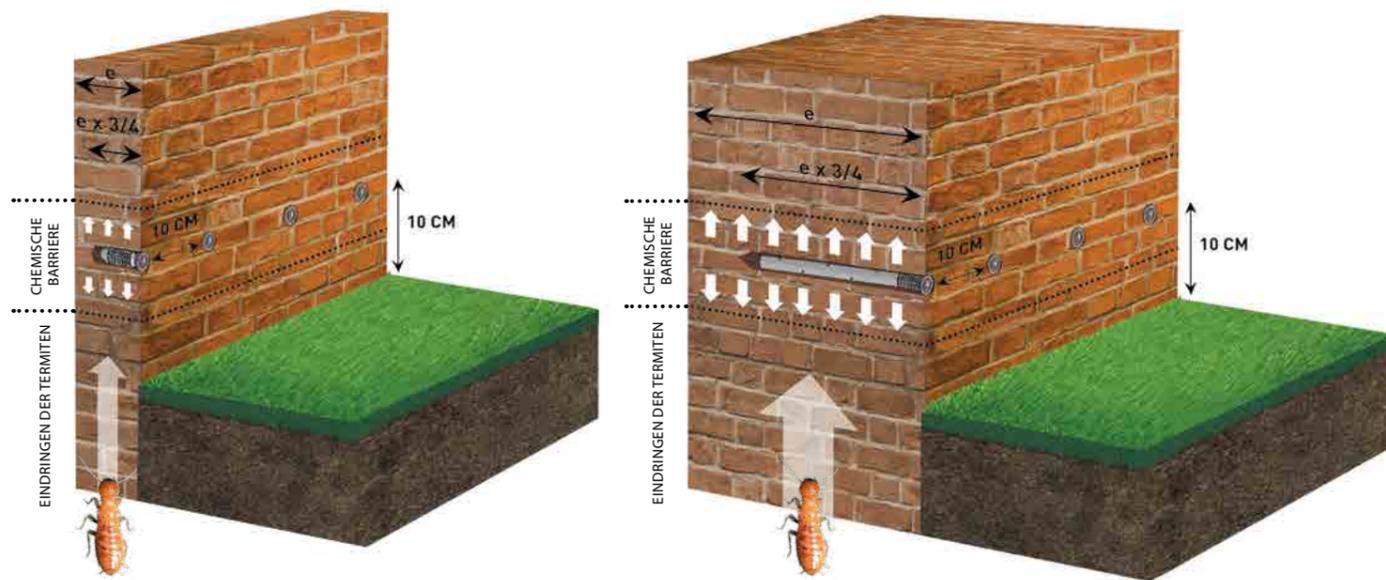
Das Produkt wird mit Niederdruck mit einer Pistole und der passenden MABI-Pumpe eingebracht. Bei jeder Injektion ist genauestens die angegebene Menge gemäß den Vorschriften des Herstellers zu beachten.

Nach der Injektion verbleiben die Injektoren in der Bohrung und dienen als Verschluss.

Bei den Injektoren mit Durchmesser 12 mm ohne Kopf und 18 mm mit Kopf, können Sie eine Verschlusskappe aus optischen Gründen aufsetzen, sodass der Injektor für eine spätere weitere Injektion nutzbar bleibt.

Sie können diese unsichtbar machen, womit Sie dann später für eine eventuelle weitere Injektion nicht mehr nutzbar sind.

## > BAUTENSCHUTZ (Außenwände, tragende Wände, Zwischenwände)



## > DER SCHWAMM UND ANDERE PILZE

Hohe Luftfeuchtigkeit ist die Ursache der Entwicklung von Holzpilzen wie dem Hausschwamm. Sie verbreiten sich durch ihre mikroskopisch kleinen Verästelungen.



### BEHANDLUNGSMETHODE \*

#### BEFALLFESTSTELLUNG

Vor dem Beginn jeder Arbeit ist es zwingend den Pilz genau zu identifizieren. Die Ursache seiner Entwicklung ist zu ergründen. Die Ursache der Feuchtigkeit ist zu beseitigen und eine wirksame Durchlüftung ist sicher zu stellen.

#### VORBEREITUNGSPHASEN

Eingrenzen der von den Pilzgeflechten betroffenen Flächen und Behandlungsdurchführung bis zu einer Entfernung von ca. 1m um den befallenen Bereich herum. Entfernung der Verkleidungen und Beläge am Fußboden, an den Mauern und an den zu schützenden Holz. Z.B. Linoleum, Teppichböden, Parkett, Gips, Verputz, Stoffe, usw...

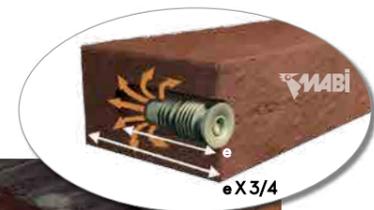
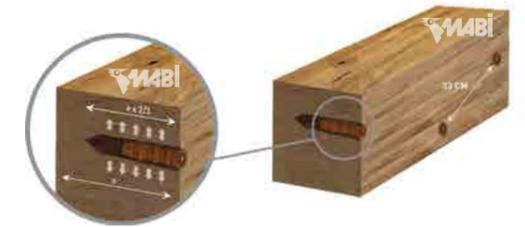
## > HOLZ

### 01 VORBEREITUNG

- Holzprüfung des mechanischen Widerstandes um über die Ersetzung einzelner Teile zu entscheiden.
- Herausnahme und Verbrennung kontaminierter Teile.

### 02 BEHANDLUNG

- Bohrung auf 2/3 der Balkenstärke und maximal mit 33 cm Abstand.
- Injektion des Fungizids in das Holz. Bei eingelassenen Balken erfolgt eine zusätzliche Injektion.
- Zerstäubung auf der gesamten zugänglichen Oberfläche bis auf einen Meter über die betroffenen Zonen hinaus.



## > MAUERWERK

### 01 VORBEREITUNG

- Abbürsten mit einer Stahlbürste um die Pilzmyzelien zu beseitigen.
- Abbrennen (mit dem LötKolben oder Brenner) den Boden, die Mauer um alle Organe des Pilzes zu vernichten: Fortpflanzungsorgane, Pilzgeflechte, usw...
- Fortschaffung der Schutts und dessen Zerstäubung mit Fungiziden um eine erneute Kontamination auszuschließen.

### 02 BEHANDLUNG

- Bohrungen im Gittermuster über die gesamte zu behandelnde Oberfläche im Abstand von 15 bis 30 cm.
- Die Bohrtiefe sollte mindestens 2/3 der Stärke des Mauerwerks sein.
- Einschlagen der Injektoren in jede Bohrung und Einspritzung des Fungizides.
- Zerstäuben der gesamten befallenen Oberfläche (mindestens 1 Meter um die betroffene Zone).



### 01 BOHREN

Es sind Injektionstiefenbohrungen gemäß dem einzubringenden Injektordurchmesser (12, 14, 18 mm) in Abhängigkeit von der Beschaffenheit des Mauerwerks auszuführen: kleiner Durchmesser bei kompaktem Mauerwerk, großer Durchmesser bei brüchigem Mauerwerk. Es wird empfohlen, die Bohrungen von außen am Gebäude, in einer fortlaufenden horizontalen Linie möglichst nahe am Boden durchzuführen.



### 02 DURCHFÜHRUNG

Die Injektoren werden in jedes Tiefenloch mit Hilfe eine Hammers und eines Döppers eingeschlagen. Deren Aufgabe ist es, den nötigen Druck während und nach der Injektion aufrecht zu erhalten um eine optimale Verbreitung des Produkts in der ganzen Stärke der Mauer zu erreichen. Bei besonders dickem, brüchigem oder Mauerwerk mit Hohlräumen wird empfohlen die Diffusionsrohre zu benutzen, die auf den Injektor aufgesetzt werden.



### 03 INJEKTION

Das Produkt wird mit Niederdruck mit einer Pistole und der passenden MABI-Pumpe eingebracht. Der angewandte Druck muss eine ausreichende Durchdringung des Produkts im Mauerwerk sicherstellen ohne ein Austreten zu verursachen. Bei jeder Injektion ist die Menge des auszubringenden Produktes strengstens mit Hilfe eines Mengenzählers gemäß der Anweisung des Herstellers zu kontrollieren (Menge des einzubringenden Produktes pro Meter).

## > HOLZSCHUTZ

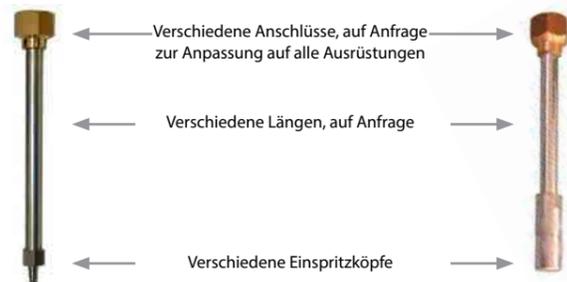
Die Methode ist gleich den Erklärungen siehe Seite 7.



Hochwertiger Motor  
Pumpe, vielseitig nutzbar

### PUMPE S. 18/19

- Motor mit hoher Leitungsfähigkeit und Langlebigkeit.
- Pumpe mit Keramik-Kolben und Spezial-Dichtungen zur Resistenz beim Gebrauch chemischer Mittel.



Verschiedene Anschlüsse, auf Anfrage zur Anpassung auf alle Ausrüstungen

Verschiedene Längen, auf Anfrage

Verschiedene Einspritzköpfe

### INJEKTIONSZUBEHÖR S. 20/21

- Verschiedene Anschlüsse und Längen auf Anfrage zur Anpassung an alle Ausrüstungen.
- Auswahlmöglichkeit zwischen verschiedenen Einspritzköpfen für alle Verbindungstypen.

### HOLZ-, MAUER-, BODEN-INJEKTOR MIT RÜCKSCHLAGVENTIL S. 16

- Bessere Wirksamkeit der Chemikalien: optimale Ausbringung.
- Schnellerer Arbeitsvorgang: einige Sekunden reichen zur Injektion. Weitere Injektion ohne neue Bohrungen möglich.
- Erhöhte Sicherheit: kein Austritt von Chemikalien.
- Zugleich professionelle Ausführung und Sicherheit für den Kunden.
- Wirtschaftlicher durch Schnelligkeit und Sauberkeit.



Rückschlagventil

Lamellen zum Halt und Aufnahme eines hohen Druckes

Spezialform zur Verteilung der Mittel

Mikroperforierung rundum

Verschiedene Durchmesser lieferbar

Kappe um die seitliche Verteilung des Mittels zu verstärken

### DIFFUSIONSRÖHREN S. 17

- Mikroperforierung rundum zur Optimierung des seitlichen Austritts des Produktes.
- Rohre, 2 M: Kürzbar zum jeweiligen Gebrauch. Ebenfalls verfügbar ohne Mikroperforierung als Verlängerung.

## > PRODUKTE



### TERMITEN AUFSPÜR-STATION

Besteht aus einem perforierten Körper, einem Halter für den Köder und einer Abdeckkappe. Köder nicht im Lieferumfang.

01010102

Aufspür-Station



### PAL-INJEKTOR

Injektion von flüssigen Mitteln in den Boden: höhenverstellbare Eindring-Spaten. Länge 120 cm.

04050002

Pal-Injektor



## ERGONOMISCHES HANDSCHÄLGERÄT

Spezialentwicklung zum Schälen der Balken; geschliffenes Messer 8 cm, ergonomischer Stiel für gute Handhabung.

07010030 Handschälgerät 85cm



## BÜRSTE

Stahlbürste, gute Handhabung.

12010035 (1) Standard  
12010050 (2) Hobel



## HOLZBOHRER MIT SPITZE

Leichtes Eindringen. Länge

|          |              |
|----------|--------------|
| 02070113 | Ø6,5 L130 mm |
| 02070213 | Ø9,5 L130 mm |
| 02070216 | L160 mm      |
| 02070220 | L200 mm      |
| 02070228 | L280 mm      |
| 02070313 | Ø10 L130 mm  |
| 02070316 | L160 mm      |
| 02070320 | L200 mm      |
| 02070321 | L280 mm      |



## SPEZIAL HOLZBOHRER

Für Hartholz geeignet: Sonderform für besseren Auswurf von Spänen.

|          | Länge        |
|----------|--------------|
| 02070403 | Ø9,5 L160 mm |
| 02070404 | L200 mm      |
| 02070413 | Ø10 L160 mm  |
| 02070414 | L200 mm      |



## BETON-BOHRER SDS PLUS

Sehr widerstandsfähig, Zweikantspitze aus Karbid (andere Größen auf Anfrage).

|          | Länge       |
|----------|-------------|
| 02100009 | Ø12 L260 mm |
| 02100010 | Ø12 L450 mm |
| 02100011 | Ø12 L600 mm |
| 02100018 | Ø14 L260 mm |
| 02100014 | Ø14 L450 mm |
| 02100015 | Ø14 L600 mm |
| 02100025 | Ø18 L300 mm |
| 02100027 | Ø18 L450 mm |

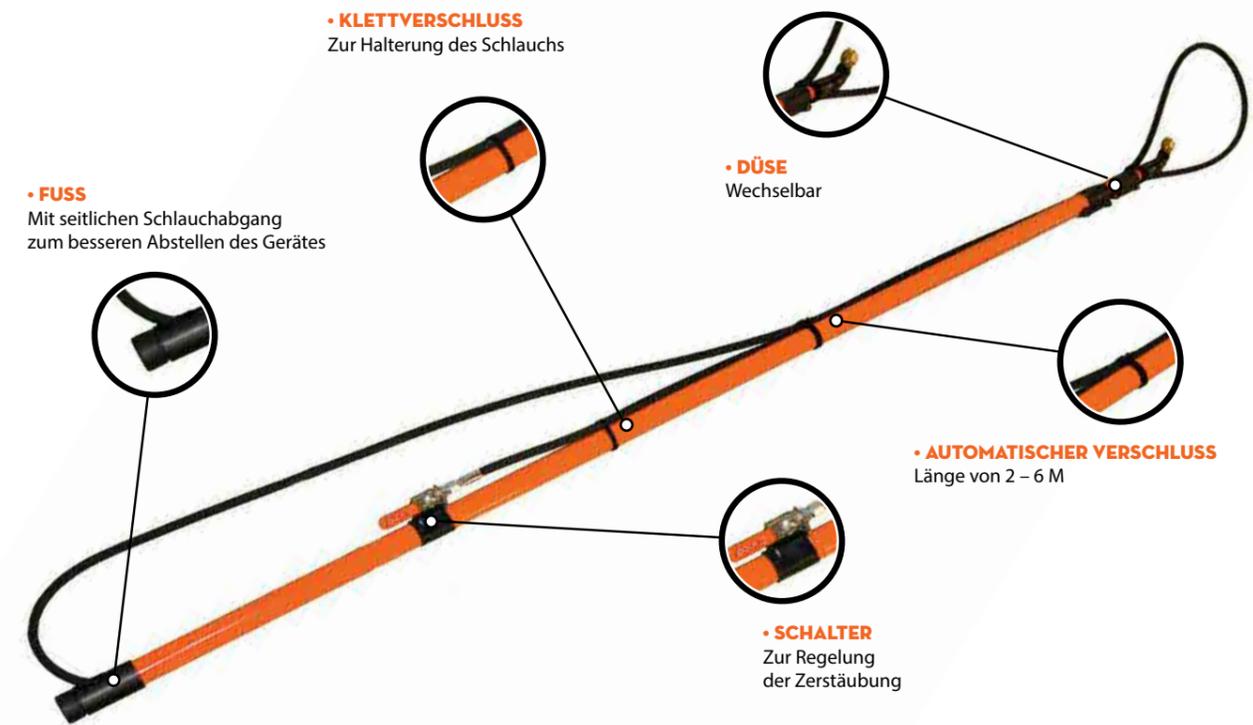
## TELESKOP-ZERSTÄUBERVERLÄNGERUNG

Für die Dachentmoosung und die Zerstäubung in der Höhe ohne Gerüst.

Geliefert mit zwei verschiedenen Kupplungen (1/4 männlich/männlich und männlicher Niederdruckschnellkupplung) und einer Düse.

Druck : 130 Bar / Gewicht : 2,5kg  
Fiberglas, 2 - 6 M.

04040167 Teleskop-Zerstäuberverlängerung



## > MABI, ERFINDER DES ERSTENS INJEKTORS MIT RÜCKSCHLAGEVENTIL



12 PATENT-ANMELDUNGEN SEIT 1969



Das Rückschlagventil erlaubt die Injektion mit hohem Druck bei zugleich perfekter Dichtigkeit.



Injektor ohne Kopf



Injektor mit Kopf

### RAHMEN-HOLZINJEKTOREN

Injektion in Holz mit geringer Stärke.

| MASSE        | VERBINDUNG | FARBE | PACK. 1000 | PACK. 500 |
|--------------|------------|-------|------------|-----------|
| Ø6,5 x 15 mm | ohne Kopf  | braun | 01010005   | 01010015  |
| Ø6,5 x 15 mm | ohne Kopf  | beige | 01010003   | 01010013  |
| Ø6,5 x 15 mm | ohne Kopf  | weiß  | 01010004   | 01010014  |
| Ø6,5 x 21 mm | ohne Kopf  | braun | 01010008   | 01010018  |
| Ø6,5 x 21 mm | ohne Kopf  | beige | 01010010   | 01010011  |
| Ø6,5 x 21 mm | ohne Kopf  | weiß  | 01010006   | 01010016  |

### BALKEN-HOLZINJEKTOREN

Injektion in Holz mit großer Stärke.

| MASSE        | VERBINDUNG | FARBE | PACK. 8000 | PACK. 500 |
|--------------|------------|-------|------------|-----------|
| Ø9,5 x 37 mm | ohne Kopf  | braun | 01030002   | 01030012  |
| Ø9,5 x 37 mm | ohne Kopf  | beige | 01030001   | 01030013  |
| Ø9,5 x 37 mm | ohne Kopf  | weiß  | 01030000   | 01030014  |
| Ø10 x 32 mm  | ohne Kopf  | braun | 01030004   | 01030015  |

### MAUER-INJEKTOREN

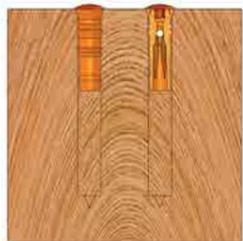
| MASSE       | VERBINDUNG | FARBE | PACK. 1000 | PACK. 500 |
|-------------|------------|-------|------------|-----------|
| Ø12 x 47 mm | ohne Kopf  | grau  | 01080015   | 01080016  |
| Ø12 x 47 mm | ohne Kopf  | weiß  | 01080013   | 01080014  |
| Ø12 x 65 mm | mit Kopf   | grau  | 01090002   |           |
| Ø14 x 65 mm | mit Kopf   | grau  | 01090007   |           |
| Ø18 x 77 mm | mit Kopf   | grau  | 01040013   |           |



### KAPPEN

Abdeckungen und Schutzkappen der Injektoren. Kappen erlauben eine spätere weitere Injektion.

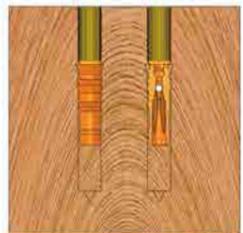
| MASSE                  | FARBE | PACK. 500 |
|------------------------|-------|-----------|
| Ø12 mm                 | weiß  | 01060008  |
| Ø12 mm                 | grau  | 01060010  |
| Ø18 mm                 | weiß  | 01060004  |
| Ø18 mm                 | grau  | 01060005  |
| Ø6,5 mm Ø9,5 mm Ø10 mm | braun | 01060007  |
| Ø6,5 mm Ø9,5 mm Ø10 mm | beige | 01060009  |
| Ø6,5 mm Ø9,5 mm Ø10 mm | weiß  | 01060008  |



### HOLZSTÖPSEL

Verschließen der Injektoren mit einem «Holzeffekt».

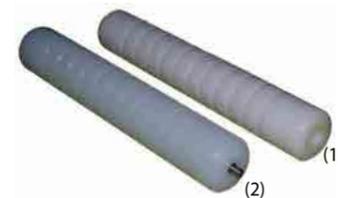
|          |                         |
|----------|-------------------------|
| 02040000 | Holzstöpsel gerillt Ø7  |
| 02040001 | Holzstöpsel gerillt Ø10 |



### DÖPPER

Einbringung der Injektoren ohne Schädigung.

|          |   |
|----------|---|
| 02010001 | Weibliche Döpper für Injektor mit Kopf (1)  |
| 02010004 | Männliche Döpper für Injektor ohne Kopf (2) |



### DIFFUSIONSRÖHRE UND KAPPEN

Rohre, die auf die Injektoren gesetzt werden. Mikro-Perforierung für effiziente Verteilung des Mittels.

|          |  |
|----------|--|
| 01080024 | Rohr 2 M für Injektor 12 mm und 14 mm. Stück |
| 01080020 | Kappe für Rohr 12 und 14 mm. Pack. 100       |
| 01040020 | Rohr 2 M für Injektor 18 mm. Stück           |
| 01040007 | Kappe für Rohr 18 mm. Pack. 100              |



### VERLÄNGERUNGSRÖHRE

Verlängerung zur Verbindung mit den Injektoren.

|          |  |
|----------|--|
| 01080025 | Verlängerungsrohr 2 M für Injektoren 12 und 14 mm. Stück |
| 01040021 | Verlängerungsrohr 2 M für Injektoren 18 mm. Stück        |



# > PUMPEN

| HAUPTMERKMALE | HOCHDRUCK  |  |  |
|---------------|--|--|--|
|               | 8HP ECO  |  |  |
|               | PUMPE  |                              |  |
|               | DRUCK  | 0 - 90 BAR   |  |
|               | DURCHFLUSS   | 8L/MIN   |  |
|               | TYP  | 3 Keramik-Kolben   |  |
|               | MOTOR  | 220/240V 50Hz 1,5Kw  |  |
|               | GEWICHT  | 31 kg  |  |
|               | MASSE (HXBXT)  | 52x32x31.5cm   |  |
|               | SCHUTZ   | IP44   |  |
| NUTZUNG       | <p>Injektion und Zerstäubung von flüssigen Holzschutzmittel. Injektion von flüssigen Bautenschutzmitteln zur Behandlung von kapillarer aufsteigender Feuchtigkeit. Zerstäubung von Entmoosungsmitteln und wasserabweisenden Fassadenmitteln.</p> <p style="text-align: center;"><i>Die MABI-Pumpen sind nicht geeignet zur Nutzung von chlor- und bleichhaltigen Produkten, Gelen, farbigen wasserabweisende Mitteln, Farben, Lacke, Harze und Polyurethane.</i></p> |  |  |
| VORTEILE      | Hochdruck : Bedeutsam zur Zerstäubung mit Abstand. Das meistverkaufte Modell zur Holzkonstruktionsbehandlung. Möglichkeit Ihre Pumpe zu ändern dank den modular Chassis.   |  |  |
| VERSIONS      | PUMPE  | 03810100   |  |
|               | OPTION: RÄDER UND GRIFF  | 03090640   |  |
|               | OPTION : SCHLAUCHAUFROLLER   | 03090615 (ohne Schlauch)   |  |
|               | OPTION : SCHUTZFLANSCH   | 03090631 (Recht) and 03090632 (Links)  |  |
| AUSFÜHRUNG    | AUSFÜHRUNG SET-UMFANG SET-UMFANG   | Hochdruckschlauch, Hochdruckpistole, Männlicher Einspritzkopf, Zerstäuberverlängerung 30 cm, Flachstrahl-Düse. |  |
|               | ZUBEHÖR SET MIT 15 METER HOCHDRUCKSCHLAUCH UND GEWINDEANSCHLÜSSE   | 03810130   |  |
|               | ZUBEHÖR SET MIT 25 METER HOCHDRUCKSCHLAUCH UND GEWINDEANSCHLÜSSE   | 03810133   |  |
|               | ZUBEHÖR SET MIT 15 METER HOCHDRUCKSCHLAUCH UND SCHNELLKUPPLUNG   | 03810131   |  |
|               | ZUBEHÖR SET MIT 25 METER HOCHDRUCKSCHLAUCH UND SCHNELLKUPPLUNG   | 03810134   |  |
|               | ANDERES ZUBEHÖR  | Siehe Seite 20   |  |
| ZUBEHÖR       | PUMPEN DICHTUNGEN  | 03400099   |  |
|               | DRUCKREGLER DICHTUNGEN   | 03080340   |  |
|               | VENTIL   | 03080111   |  |
|               | MEMBRANEN  | /  |  |
|               | ÖL (1L)  | 03040998 (15W40)   |  |
|               | REINIGUNGSMITTEL (5L)  | 03080951   |  |

| NIEDERDRUCK  |   |  |
|--|---|--|
| 8BP LIGHT  | 25BP  |  |
|   |    |  |
| 0 - 17 BAR   | 0 - 25 BAR  |  |
| 8L/MIN   | 25L/MIN   |  |
| 3 Keramik-Kolben   | Doppelmembrane  |  |
| 220/240V 50Hz 0,55Kw   | 230V 50Hz 1,5Kw   |  |
| 19 kg  | 28 kg   |  |
| 31x30x36 cm  | 52x32x31.5 cm   |  |
| IP44   |   |  |
| Injektion von flüssigen Bautenschutzmitteln zur Behandlung von kapillarer aufsteigender Feuchtigkeit. Zerstäubung von Entmoosungsmitteln und wasserabweisenden Fassadenmitteln. Gelegentlich: Injektion und Zerstäubung von flüssigen Holzschutzmittel | Zerstäubung zähflüssiger chemischer Produkte. Injektion von flüssigen Bautenschutzmitteln zur Behandlung von kapillarer aufsteigender Feuchtigkeit. Gelegentlich Zerstäubung von Entmoosungsmitteln und wasserabweisenden Fassadenmitteln, Injektion und Zerstäubung von flüssigen Holzschutzmittel |  |
| Wirtschaftlich und leicht  | Hoher Durchfluss und Einsatz von zähflüssigeren Produkten. Einfache Wartung. Möglichkeit Ihre Pumpe zu ändern dank den modular Chassis.   |  |
| 03090060   | 03090300  |  |
| /  | 03090640  |  |
| /  | 03090615 (ohne Schlauch)  |  |
| /  | 03090631 (Recht) and 03090632 (Links)   |  |
| Niederdruckschlauch 15 M mit Schnellkupplung, Hochdruckpistole mit Schnellkupplung, männlicher Einspritzkopf für Injektor ohne Kopf, Zerstäuberverlängerung 30 cm, Flachstrahl-Düse  | /   |  |
| 03090401   | /   |  |
| Siehe Seite 21   |   |  |
| 030400099  | 030901025   |  |
| 03080340   | 03091015  |  |
| 03080111   | 03091000  |  |
| /  | /   |  |
| 03040998 (15w40)   | /   |  |
| 03080951   |   |  |

## > ZUBEHÖR FÜR PUMPE 8HP

### HOCHDRUCK STANDARD KUPPLUNG



| BILD | BEZEICHNUNG                                     | BEST. NR. |
|------|---|-----------|
|      | Kupplung ¼ männlich/männlich                    | 03070014  |
|      | Kupplung ¼ weiblich/weiblich                    | 03070013  |
| 1    | Schlauch 3/16 L=15m                             | 03070022  |
|      | Schlauch 3/16 L=25m                             | 03070023  |
| 2    | Pistole Injektion/Zerstäubung                   | 04060120  |
| 8    | Pistolenfilter                                  | 04060090  |
| 3    | Digitalzähler aufzusetzen auf Pistole           | 04050101  |
| 4    | männlicher Einspritzkopf für Injektor ohne Kopf | 04040015  |
| 5    | weiblicher Einspritzkopf für Injektor mit Kopf  | 04040029  |
| 6    | Zerstäuberverlängerung 30 cm                    | 04040041  |
|      | L 60 cm   | 04040042  |
|      | L 100 cm  | 04040043  |
|      | L 200 cm  | 04040046  |
| 7    | Z. L 60 cm grosse Winkel                        | 04040036  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgängen               | 04040120  |
| B    | Düse 8l   | 04040125  |
| C    | Regelbare 0° à 40°                              | 04040048  |



### HOCHDRUCK SCHNELLKUPPLUNG

| BILD | BEZEICHNUNG   | BEST. NR. |
|------|---|-----------|
|      | Pumpenausgang 90°-abgewinkelt mit weiblicher Schnellkupplung        | 14010050  |
| 1    | Doppel-Pumpenausgang mit Schnellkupplung und Schalter               | 14010051  |
| 2    | Kupplung ¼ männlich/männlich  | 03070014  |
|      | Kupplung ¼ weiblich/weiblich  | 03070013  |
| 3    | Schnellkupplung weiblich  | 03070040  |
| 4    | Schnellkupplung männlich  | 03070035  |
| 5    | Schlauch 3/16 L=15 m mit Schnellkupplung                            | 14010060  |
|      | Schlauch 3/16 L=25 m mit Schnellkupplung                            | 14010055  |
| 6    | Hochdruckpistole mit Schnellkupplung (Eingang und Ausgang)          | 04060121  |
|      | Schnellkupplung Pistole-Ausgang                                     | 14010035  |
|      | Schnellkupplung Pistole-Eingang                                     | 14010040  |
| 7    | Digitalzähler mit Schnellkupplung                                   | 14010045  |
| 8    | männlicher Einspritzkopf mit Schnellkupplung für Injektor ohne Kopf | 14010010  |
| 9    | weiblicher Einspritzkopf mit Schnellkupplung für Injektor mit Kopf  | 14010015  |
| 10   | Z. 30 cm mit Schnellkupplung  | 14010020  |
|      | L60cm   | 14010025  |
|      | L100cm  | 14010030  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgänge n                                  | 04040120  |
| B    | Düse 8l   | 04040125  |
| C    | Regelbare Düse 0° à 40°   | 04040048  |



## > ZUBEHÖR FÜR PUMPE 8BP UND 25BP

### NIEDERDRUCK STANDARD KUPPLUNG



| BILD | BEZEICHNUNG  | BEST. NR. |
|------|--|-----------|
| 9    | Kupplung ¼ männlich/männlich                       | 03070014  |
|      | Kupplung ¼ weiblich/weiblich                       | 03070013  |
| 1    | Schlauch mit Kupplung F1/4 15m                     | 03090124  |
|      | Schlauch mit Kupplung F1/4 25m                     | 03090129  |
| 2    | Pistole Injektion/Zerstäubung                      | 04060120  |
| 10   | Pistolenfilter                                     | 04060090  |
| 3    | Digitalzähler aufzusetzen auf Pistole              | 04050101  |
| 4    | männlicher Einspritzkopf für Injektor ohne Kopf    | 04040015  |
| 5    | weiblicher Einspritzkopf für Injektor mit Kopf     | 04040029  |
| 6    | Zerstäuberverlängerung 30 cm                       | 04040041  |
|      | L 60 cm  | 04040042  |
|      | L 100 cm   | 04040043  |
|      | L 200 cm   | 04040046  |
| 7    | Z. L 60 cm grosse Winkel                           | 04040036  |
| 8    | Weibliche Pistole mit Zähler für Injektor mit Kopf | 03090103  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgänge                   | 04040120  |
| B    | Düse 8l  | 04040125  |
| C    | Regelbare Düse 0° à 40°                            | 04040048  |



### NIEDERDRUCK SCHNELLKUPPLUNG

| BILD | BEZEICHNUNG  | BEST. NR. |
|------|--|-----------|
|      | Kupplung ¼ männlich/männlich                       | 03070014  |
| 4    | Kupplung ¼ weiblich/weiblich                       | 03070013  |
| 1    | weibliche Schnellkupplung M ¼                      | 07030825  |
| 3    | männliche Schnellkupplung M ¼                      | 07030826  |
| 2    | Schlauch 15m mit Niederdruck Schnellkupplung       | 03090116  |
|      | Schlauch 25m mit Niederdruck Schnellkupplung       | 03090130  |
| 5    | Z. mit Schalter und Düse 1 M                       | 03090121  |
| 6    | gebogene Z. mit Schalter und Düse 1 M              | 03090132  |
| 7    | Weibliche Pistole mit Zähler für Injektor mit Kopf | 03090103  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgänge n                 | 04040120  |
| B    | Düse 8l  | 04040125  |
| C    | Regelbare Düse 0° à 40°                            | 04040048  |





# BAUTENSCHUTZ

DIE FEUCHTIGKEIT IST DIE GRÖSSTE UND VERBREITETSTE URSACHE DER GEBÄUDESCHÄDEN.

Feuchtigkeit ist kein hinzunehmendes Schicksal, noch ein unheilbares Geschehen. Wenn der Beginn nicht geklärt werden kann, müssen alle Fälle des Schadens immer durch die Bekämpfung der Ursache behoben werden.

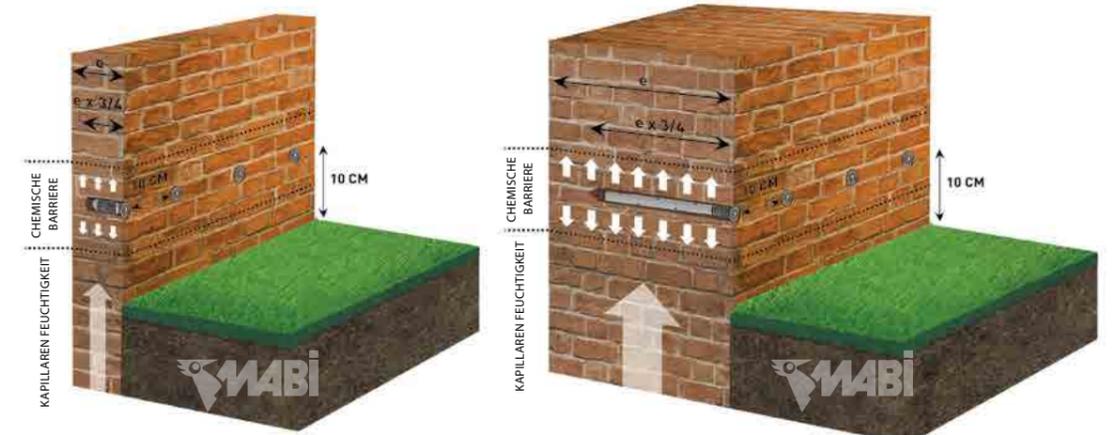
Die Behandlungsmethoden sind allgemeine Hinweis. Die gesetzlichen Vorschriften und die Herstellerhinweise für chemische Produkte sind zu beachten.



\* Die Behandlungsmethoden sind allgemeine Hinweis. Die gesetzlichen Vorschriften und die Herstellerhinweise für chemische Produkte sind zu beachten.

## > DAS EINDRINGEN DER KAPILLAREN FEUCHTIGKEIT

### BEHANDLUNG DURCH INJEKTION VON FLÜSSIGKEITEN\*



#### PRÜFUNG

Vor Beginn aller Arbeiten, ist es unumgänglich ein aussagekräftige Diagnose über die feststellbare Feuchtigkeit durchzuführen. Das Ausmaß der aufgestiegenen kapillaren Feuchtigkeit ist durch Messung des Feuchtigkeitsgrades im Innern des Mauerwerks zu bestimmen um die zu behandelnden Teile eingrenzen zu können.



#### 01 BOHREN

Vorbereitend sind Ummantelungen zu entfernen, lose Teile wegzubürsten. Dann schreitet man zum Bohren der Injektionslöcher. Diese sind möglichst an der Außenwand des Gebäudes in einer horizontalen oder versetzt in einer weiteren Linie als 2. chemische Sperre einzubringen.



#### 02 DURCHFÜHRUNG

Die Injektoren werden in jedes Tiefenloch mit Hilfe eine Hammers und eines Döppers eingeschlagen. Deren Aufgabe ist es, den nötigen Druck während und nach der Injektion aufrecht zu erhalten um eine optimale Verbreitung des Produkts in der ganzen Stärke der Mauer zu erreichen. Es wird empfohlen die Diffusionsröhre einzusetzen, die auf den Injektoren montiert werden und in der tiefen Bohrung eingeführt werden.



#### 03 INJEKTION

Das Produkt wird mit Niederdruck mit einer Pistole und der passenden MABI-Pumpe eingebracht. Der angewandte Druck muss eine ausreichende Durchdringung des Produkts im Mauerwerk sicherstellen ohne ein Austreten zu verursachen. Bei jeder Injektion ist die Menge des auszubringenden Produktes strengstens mit Hilfe eines Zählers gemäß der Anweisung des Herstellers zu kontrollieren (Menge des Produktes pro laufenden Meter).



#### 04 RENOVIERUNG

Das Produkt wird im Mauerwerk zu eine wirksamen Barriere, da es sich in Kristallen aushärtet. Nach 2 bis 3 Wochen ist der Feuchtigkeitszufluss durch diese chemische Barriere gestoppt. Es wird empfohlen die Trocknungsphase des Mauerwerks durch Ventilation, Heizung oder Feuchtigkeitstrockner zu verbessern. Eine ständige Kontrolle des Feuchtigkeitsgrades erlaubt den Vorgang der Trocknung zu überwachen. Die Renovierungsarbeiten sollte nicht begonnen werden bevor der Feuchtigkeitsgrad nicht unter 5% liegt.

### BEHANDLUNG DURCH INJEKTION MIT CREME-PRODUKTEN\*

Für die Behandlung des Mauerwerkes mit cremeförmigen Produkten wird die Bohrung wie oben durchgeführt. Die Creme wird in jede Bohrung verbracht mit einer Handpistole oder einer entsprechenden elektrischen Pumpe. Dabei es ist auf das Eindringend der Creme in der ganzen Tiefe zu achten.

## > BEHEBUNG VON RISSEN IM BETON



### 01 BOHREN

Bohrung im Durchmesser 12mm sind versetzt auf jede Seite des Risses im Winkel von ca. 45° in die Tiefe einzubringen. Staub ist mit Luftdruck zu entfernen.



### 02 EINSETZEN DER INJEKTOREN

Zuerst schlagen Sie die Injektionshülse in jede Bohrung mit einem Hammer bis zu ihrem festen Sitz ein. Dann schlagen Sie den Injektor mit Hilfe eines Döppers bis zum Abschluss mit der Hülse ein. Die Hülse weitet sich und verbindet alles. Bei senkrechten Rissen verschliessen Sie diese an der Oberfläche mit einem Dichtungsmaterial um das Austreten des Mittels zu verhindern.



### 03 INJEKTION

Spritzen Sie fortschreitend das Bindemittel in Abhängigkeit vom Zustand der Härte des Betons ein. Beachten Sie die Geräte-Qualität und den Einsatz der Schutzkleidung. Nach der Injektion kann der Injektorkopf unmittelbar abgetrennt und das Loch verschlossen werden.

## > SCHAFFUNG EINES DICHTIGKEITS-SCHIRM (SCHLEIERINJEKTION)



Der Dichtigkeits-Schirms erlaubt die Abdichtung von Mauern von außen ohne Ausschachtungen.

Entsprechend der Dichtigkeit der anzuwendenden chemischen Produkte, können Sie verschiedene Mauerinjektoren verwenden.

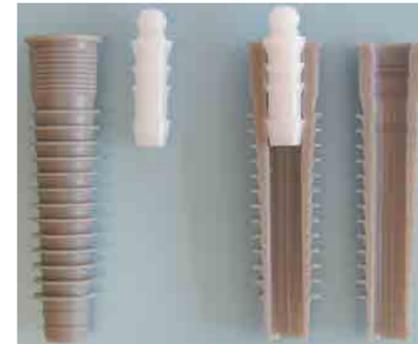
Für die Injektion von Gel-Produkten muss der Injektor einen größeren inneren Durchmesser haben.

Der Einsatz eines Rückschlagventil-Injektors 6 mm ist möglich. Gleichfalls können auch Injektoren ohne Rückschlagventil mit Kappe, zu Verhinderung des Rückflusses wenn der Gegendruck schwach ist, verwendet werden.

Die Bohrung wird durch die ganze Stärke der Mauer bis auf die gegenüberliegende Seite ausgeführt. Verlängerungsrohre für Injektoren werden empfohlen.

Die Injektoren verbleiben nach der Injektion in der Mauer, was ein Rückfließen des Produktes verhindert und erhebliche Zeit einspart.

Andere mögliche Verwendungen: Verfüllung von Hohlräumen / Abdichtungen / Festigung von Mauerwerk.



Für eine Injektion von schadhaften Mauerwerk in 2 Schritten:

- Injektion von Zimentsuspension mittels Injektor 12 mm (ohne Rückschlagventil),
- Injektion unter Druck von chemischen Mitteln mit Hilfe eines Injektors 6,5 mm (mit Rückschlagventil), innerhalb des 12 mm Injektors platziert.

## > EINSATZ VON WASSERABWEISENDEN FASSADENMITTELN UND ENTMOOSUNGSMITTELN AUF DEM DACH



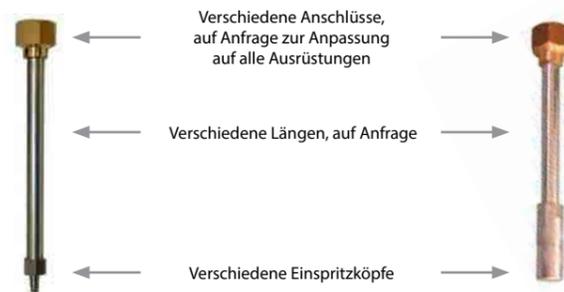
Zum Einsatz von wasserabweisenden Fassadenmitteln und Entmoosungsmitteln auf dem Dach empfehlen wir die Produkthinweise der Hersteller hinsichtlich der Zahl der Anwendungen je m<sup>2</sup> zu beachten.

Achtung: Beim Einsatz der MABI Pumpen keine Mittel auf Chlor- oder Javel-basis benutzen.



**PUMPE** S. 32/34

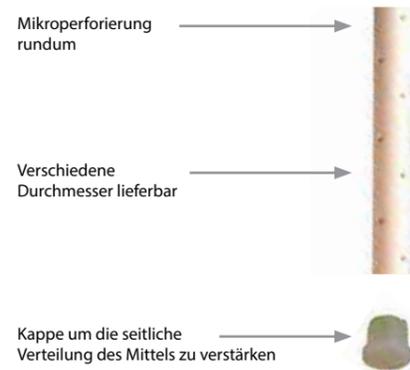
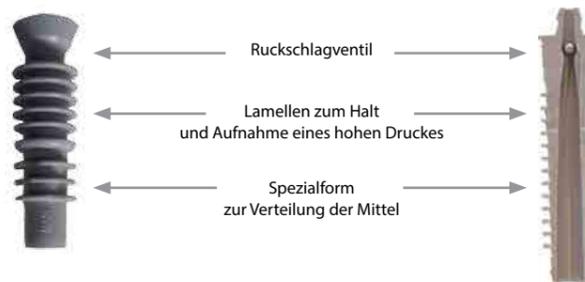
- Motor mit hoher Leitungsfähigkeit und Langlebigkeit.
- Pumpe mit Spezial-Dichtungen zur Resistenz beim Gebrauch chemischer Mittel.



**INJEKTIONSZUBEHÖR**

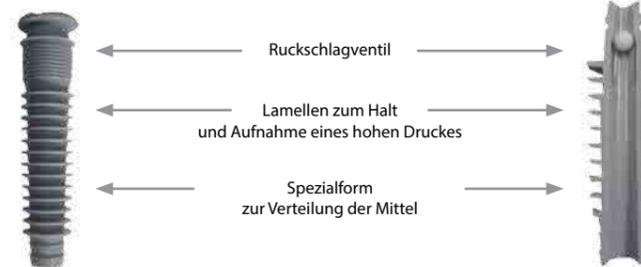
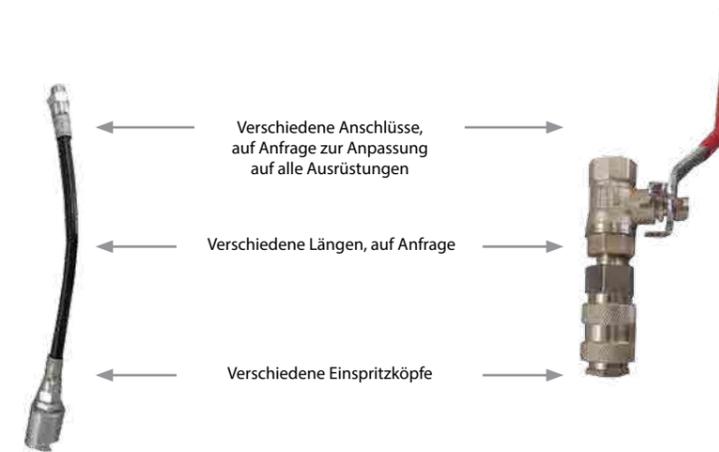
S. 28 / 33 / 34

- Verschiedene Anschlüsse und Längen auf Anfrage zur Anpassung an alle Ausrüstungen.
- Auswahlmöglichkeit zwischen verschiedenen Einspritzköpfen für alle Verbindungstypen.



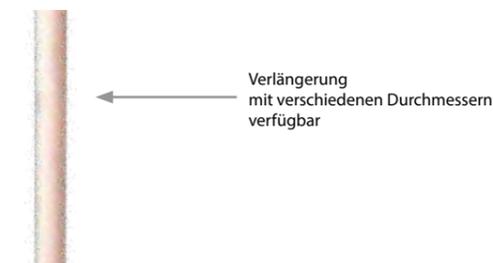
**DIFFUSIONSRÖHREN** S. 30

- Mikroperforierung rundum zur Optimierung des seitlichen Austritts des Produktes.
- Rohre, 2 M: Kürzbar zum jeweiligen Gebrauch. Ebenfalls verfügbar ohne Mikroperforierung als Verlängerung



**HOLZ-, MAUER-,  
BODEN-INJEKTOR** S. 29 / 31

- Bessere Wirksamkeit der Chemikalien: optimale Ausbringung.
- Schnellerer Arbeitsvorgang: einige Sekunden reichen zu Injektion. Weitere Injektion ohne neue Bohrungen möglich.
- Erhöhte Sicherheit: kein Austritt von Chemikalien.
- Zugleich professionelle Ausführung und Sicherheit für den Kunden.
- Wirtschaftlicher durch Schnelligkeit und Sauberkeit.



**VERLÄNGERUNGSRÖHRE** S. 30

Praktisch, erreichen Sie den Ort des Geschehens durch den Einsatz einer Verlängerung auf dem Injektor.

## > PRODUKTE



### BETON-BOHRER SDS PLUS

Sehr widerstandsfähig, Zweikantspitze aus Karbid.

|          | Länge       |
|----------|-------------|
| 02100004 | Ø10 L260 mm |
| 02100005 | Ø10 L450 mm |
| 02100009 | Ø12 L260 mm |
| 02100010 | Ø12 L450 mm |
| 02100011 | Ø12 L600 mm |
| 02100018 | Ø14 L260 mm |
| 02100014 | Ø14 L450 mm |
| 02100015 | Ø14 L600 mm |
| 02100025 | Ø18 L300 mm |
| 02100027 | Ø18 L450 mm |



### KLAMMER FÜR NIPPEL-KUPPLUNG

4 Halterungen, ohne Ventil, Innengewinde M10x1.

|          |                             |
|----------|-----------------------------|
| 03090012 | Klammer für Nippel-Kupplung |
|----------|-----------------------------|



### TELESKOP- ZERSTÄUBERVERLÄNGERUNG

Für die Dachentmoosung und die Zerstäubung in der Höhe ohne Gerüst.

Geliefert mit zwei verschiedenen Kupplungen (1/4 männlich/männlich und männlicher Niederdruckschnellkupplung) und eine Düse.

Druck : 130 Bar / Gewicht : 2,5kg  
Fiberglas, 2 - 6 M.

|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| 04040167 | Teleskop-Zerstäuberverlängerung |
|----------|---------------------------------|



### BLASPISTOLE

Optimierung der Kompressor-Luftwirkung dank der 30 cm Spitze. Zur Entfernung von Staub vor Einbringung der Injektoren.

|          |             |
|----------|-------------|
| 08020004 | Blaspistole |
|----------|-------------|



### KLAMMER FÜR SCHIEBE-KUPPLUNG

Innengewinde M10x1.

|          |                              |
|----------|------------------------------|
| 04040017 | Klammer für Schiebe-Kupplung |
|----------|------------------------------|



### FLEXIBLES INJEKTIONSSTÜCK

Innengewinde 1/4" und M10x1.

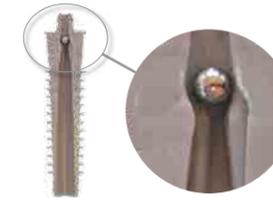
|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| 04070005 | Flexibles Injektionsstück L30cm |
|----------|---------------------------------|

Anderes Injektionszubehör Seite 33.

## NIEDERDRUCK-INJEKTOREN

Einsetzbar zwischen 1 -60 Bar.

Achtung: Maximale Druckanwendung in Abhängigkeit des Mauerwerkzustandes.



RÜCKSCHLAGVENTIL  
Erlaubt die saubere Einspritzung  
relativ großer Flüssigkeitsmengen.



NIPPEL-KUPPLUNG DRUCKLUFT-KUPPLUNG SCHIEBE-KUPPLUNG OHNE KOPF

| MASSE     | VERBINDUNG         | FARBE | BESONDERHEIT                                   | PACK. 1000 |
|-----------|--------------------|-------|--|------------|
| Ø6,5x27mm | Nippel-Kupplung    | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01010002   |
| Ø6,5x29mm | Schiebe-Kupplung   | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01010001   |
| Ø12x60mm  |                    | grau  | ohne Ventil<br>(6,5 mm Injektor<br>einsetzbar) | 01090010   |
| Ø12x76mm  | Druckluft-Kupplung | weiß  | ohne Ventil<br>(6,5 mm Injektor<br>einsetzbar) | 01090017   |
| Ø12x47mm  | Ohne Kopf          | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01080015   |
| Ø12x47mm  | Ohne Kopf          | weiß  | Stahlkugel 3mm                                 | 01080013   |
| Ø12x65mm  | Nippel-Kupplung    | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01090002   |
| Ø12x65mm  | Schiebe-Kupplung   | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01090030   |
| Ø14x65mm  | Nippel-Kupplung    | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01090007   |
| Ø14x65mm  | Schiebe-Kupplung   | weiß  | Stahlkugel 3mm                                 | 01090036   |
| Ø18x77mm  | Nippel-Kupplung    | grau  | Stahlkugel 3mm                                 | 01040013   |
| Ø18x80mm  | Druckluft-Kupplung | grau  | Kunststoffkugel 6mm                            | 01040018   |
| Ø18x80mm  | Druckluft-Kupplung | grau  | ohne Ventil                                    | 01010086   |

## KAPPEN

Abdeckungen und Schutzkappen der Injektoren.  
Kappen erlauben eine spätere weitere Injektion.



| MASSE   | FARBE | PACK. 500 |   |
|---|-------|-----------|---|
| Für Injektor Ø12 mm ohne Kopf                         | grau  | 01060010  |   |
| Für Injektor Ø12 mm ohne Kopf                         | weiß  | 01060008  |   |
| Für Injektor Ø18 mm mit Kopf                          | grau  | 01060005  |   |
| Für Injektor Ø18 mm mit Kopf                          | weiß  | 01060004  |   |
| Für Injektor Ø18 mm mit Druckluftkupplung ohne Ventil | gelb  | 01060020  | Verhindert den Flüssigkeitsaustritt bei schwachem Gegendruck. |



## DÖPPER

Einbringung der Injektoren ohne Schädigung.



| BEZEICHNUNG   | BEST. NR. |
|---|-----------|
| Weibliche Döpper für Injektor mit Kopf              | 02010001  |
| Männliche Döpper für Injektor ohne Kopf             | 02010004  |
| Weibliche Döpper für Injektor mit Druckluftkupplung | 02010003  |



## DIFFUSIONSRÖHRE UND KAPPEN

Rohre, die auf die Injektoren gesetzt werden. Mikro-Perforierung für effiziente Verteilung des Mittels.



|          |  |
|----------|--|
| 01080024 | Rohr 2 M für Injektor Ø12 mm und Ø14 mm. Stück |
| 01080020 | Kappe für Rohr Ø12 und Ø14 mm. Pack 100        |
| 01040020 | Rohr 2 M für Injektor Ø18 mm. Stück            |
| 01040007 | Kappe für Rohr Ø18 mm. Pack 100                |



## VERLÄNGERUNGSRÖHRE

Verlängerung zur Verbindung mit den Injektoren.



|          |  |
|----------|--|
| 01080025 | Rohr 2 M für Injektor Ø12 mm und Ø14 mm. Stück |
| 01040021 | Rohr 2 M für Injektor Ø18 mm. Stück            |

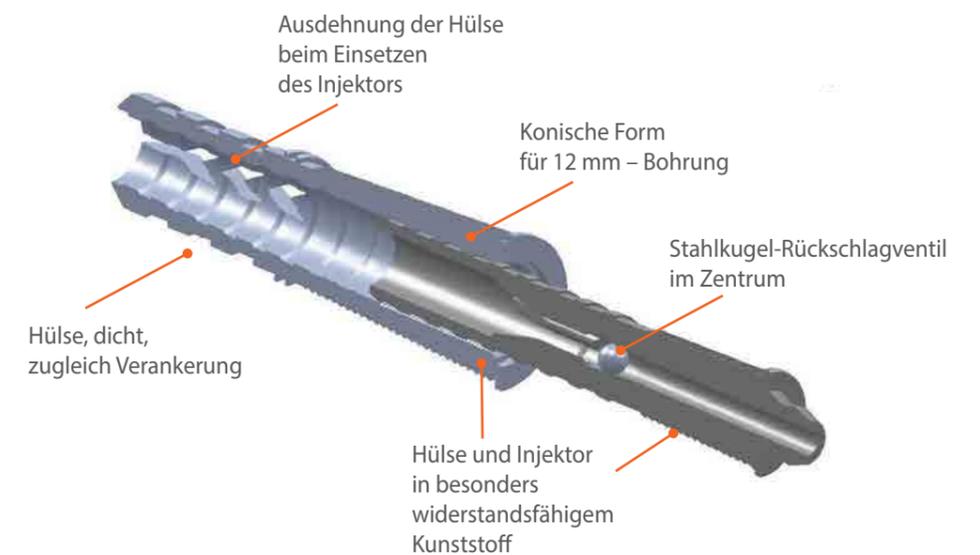


## HOCHDRUCK-INJEKTOR

Einsetzbar zwischen 1 - 150 Bar.  
Achtung: Maximale Druckerhöhung in Abhängigkeit des Mauerwerkzustandes.



| MASSE    | VERBINDUNG      | FARBE | BESONDERHEIT   | PACK. 500 |
|----------|-----------------|-------|----------------|-----------|
| Ø12x60mm | Nippel-Kupplung | grau  | Stahlkugel 3mm | 01090050  |



## > PUMPEN FÜR BAUTENSCHUTZ (FLÜSSIGE MITTEL)

|               | 25BP   | 8BP  |   |
|---------------|--|--|---|
| PUMPE         |   |   |   |
| DRUCK         | 0 - 25 BAR   | 0 - 17 BAR   |   |
| DURCHFLUSS    | 25L/MIN  | 8L/MIN   |   |
| TYP           | Doppelmembrane   | 3 Keramik-Kolben   |   |
| MOTOR         | 230V 50Hz 1,5Kw  | 220/240V 50Hz 0,55Kw   |   |
| SCHUTZ        | IP44   |  |   |
| NUTZUNG       | Zerstäubung zähflüssiger Chemische Produkte.<br>Injektion von flüssigen Bautenschutzmitteln zur Behandlung von kapillarer aufsteigender Feuchtigkeit.<br>Gelegentlich Zerstäubung von Entmoosungsmitteln und wasserabweisenden Fassadenmitteln, Injektion und Zerstäubung von flüssigen Holzschutzmittel | Injektion von flüssigen Bautenschutzmitteln zur Behandlung von kapillarer aufsteigender Feuchtigkeit.<br>Zerstäubung von Entmoosungsmitteln und wasserabweisenden Fassadenmitteln.<br>Gelegentlich: Injektion und Zerstäubung von flüssigen Holzschutzmittel |   |
| VORTEILE      | Hoher Durchfluss und Einsatz von zähflüssigeren Produkten. Einfache Wartung. Möglichkeit Ihre Pumpe zu ändern dank den modular Chassis.  | Schwacher, regelmäßiger Durchfluss. Wirtschaftlich und leicht  |   |
| HAUPTMERKMALE | LIGHT (MASSE (HXBXT) UND GEWICHT)  | 03090300<br>52x32x31.5 cm / 28 kg  | 03090060<br>31x30x36 cm / 19 kg   |
|               | OPTION: RÄDER UND GRIFF  | 03090640   | /   |
|               | OPTION : SCHLAUCHAUFROLLER   | 03090615 (ohne Schlauch)   | /   |
|               | OPTION : SCHUTZFLANSCH   | 03090631 (Recht) and 03090632 (Links)  | /   |
| AUSFÜHRUNG    | PUMPEN DICHTUNGEN  | 03400099   | 03400099  |
|               | DRUCKREGLER DICHTUNGEN   | 03091025   | 03080340  |
|               | VENTIL   | 03091015   | 03080111  |
|               | MEMBRANEN  | 03091000   | /   |
|               | ÖL 15W40 (1L)  | 08020040 (SAE 30)  | 03040998 (15w40)  |
|               | REINIGUNGSMITTEL (5L)  | 03080951   |   |
| ZUBEHÖR       | ANDERES ZUBEHÖR  |  | Siehe Seite 33: Alle diese Pumpe sind mit Schnellkupplungen ausgestattet. Um das Zubehör anzuschließen bedarf es der Adapter 07030826 + 03070013. |

## > ZUBEHÖR FÜR PUMPE 8BP UND 25 BP



### NIEDERDRUCK STANDARD KUPPLUNG

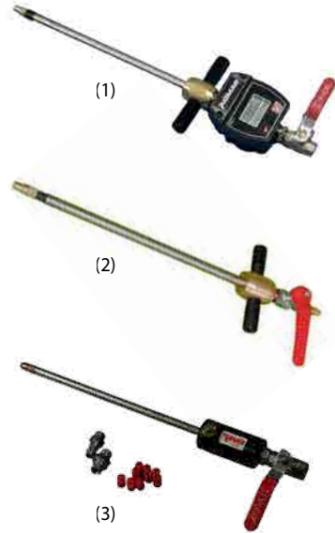
| BILD | BEZEICHNUNG  | BEST. NR. |
|------|--|-----------|
| 9    | Kupplung ¼ männlich/männlich                       | 03070014  |
|      | Kupplung ¼ weiblich/weiblich                       | 03070013  |
| 1    | Schlauch mit Kupplung F1/4 15m                     | 03090124  |
|      | Schlauch mit Kupplung F1/4 25m                     | 03090129  |
| 2    | Pistole Injektion/Zerstäubung                      | 04060120  |
| 10   | Pistolenfilter                                     | 04060090  |
| 3    | Digitalzähler aufzusetzen auf Pistole              | 04050101  |
| 4    | männlicher Einspritzkopf für Injektor ohne Kopf    | 04040015  |
| 5    | weiblicher Einspritzkopf für Injektor mit Kopf     | 04040029  |
| 6    | Zerstäuberverlängerung 30 cm                       | 04040041  |
|      | L 60 cm  | 04040042  |
|      | L 100 cm   | 04040043  |
|      | L 200 cm   | 04040046  |
| 7    | Z. L 60 cm grosse Winkel                           | 04040036  |
| 8    | Weibliche Pistole mit Zähler für Injektor mit Kopf | 03090103  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgängen                  | 04040120  |
| B    | Düse 8l  | 04040125  |
| C    | Regelbare Düse 0° à 40°                            | 04040048  |



### NIEDERDRUCK SCHNELLKUPPLUNG

| BILD | BEZEICHNUNG  | BEST. NR. |
|------|--|-----------|
|      | Kupplung ¼ männlich/männlich                       | 03070014  |
| 4    | Kupplung ¼ weiblich/weiblich                       | 03070013  |
| 1    | weibliche Schnellkupplung M ¼                      | 07030825  |
| 3    | männliche Schnellkupplung M ¼                      | 07030826  |
| 2    | Schlauch 15m mit Niederdruck Schnellkupplung       | 03090116  |
|      | Schlauch 25m mit Niederdruck Schnellkupplung       | 03090130  |
| 5    | Z. mit Schalter und Düse 1 M                       | 03090121  |
| 6    | gebogene Z. mit Schalter und Düse 1 M              | 03090132  |
| 7    | weibliche Pistole mit Zähler für Injektor mit Kopf | 03090103  |
| A    | Düse 4l für Pumpe mit 2 Ausgängen                  | 04040120  |
| B    | Düse 8l  | 04040125  |
| C    | Regelbare Düse 0° à 40°                            | 04040048  |





## STAHL-INJEKTOR

Bautenschutz ohne Kunststoffinjektor-Nutzung.

Die Polyurethan-Dichtung weitet sich und schließt das Bohrloch ab.

Jeder Stahlinjektor wird mit 1 Kupplung männlich/männlich und 1 Niederdruckkupplung geliefert.

Länge der Spitze 25 cm. Andere Längen auf Anfrage..

| BEZEICHNUNG                | BEST. NR. |
|----------------------------|-----------|
| Ø10mm Automatisch (3)      | 04080008  |
| Ø12mm Standard (2)         | 04080010  |
| Ø12mm mit Manometer        | 04080007  |
| Polyurethan-Dichtung Ø12mm | 04080013  |
| Ø14mm Standard             | 04080001  |
| 14mm mit Mengenzähler (1)  | 04080002  |
| Polyurethan-Dichtung Ø14mm | 04080023  |

## > BAUTENSCHUTZPUMPE ZUR BEHANDLUNG MIT CREME



> Einfache Nutzung und Handhabung.

> Zeitgewinn durch großes Fassungsvermögen 20 L.

> Geliefert mit 15 M Schlauch, 30&50 cm – Spritzpistole zum Einsatz von Creme.

### CREME-PUMPE

Zum Anschluss an Kompressor, maximal 10 Bar.

| BEZEICHNUNG     | BEST. NR. |
|-----------------|-----------|
| 88 x 37 x 41 cm | 03090150  |

### CREME-PUMPE MIT INTEGRIERTEM KOMPRESSOR

Mit Kompressor 230V 50Hz 1,5Kw. 70l/min. Maximal 8 Bar. Vorrat 6l.

| BEZEICHNUNG     | BEST. NR. |
|-----------------|-----------|
| 88 x 37 x 70 cm | 03090151  |

## > HANDPISTOLE FÜR EPOXY UND POLYURETHAN



### HANDPISTOLE

Leicht, wirtschaftlich, Inhalt 550 ccm, Gewicht: 0,96 kg.

| BEZEICHNUNG   | BEST. NR. |
|---|-----------|
| Hochdruck-Handpumpe   | 03060200  |
| Hochdruck-Handpumpe mit 30 cm – flexibler Spitze und Nippel-Kupplung  | 03060201  |
| Hochdruck-Handpumpe mit 30 cm – flexibler Spitze und Schiebe-Kupplung | 03060202  |

HOHE SICHERHEIT NUR MIT PASSENDER SCHUTZBEKLEIDUNG

ZAHLREICHE AUSTRÜSTUNG VERFÜGBAR. FRAGEN SIE NACH UNSERER KOMPLETTEN LISTE.

# SCHUTZ-BEKLEIDUNG



### EINMAL-BEKLEIDUNG

Vor Staub oder chemischen Mitteln (Pack. 25 Stück)



### BEKLEIDUNG WIEDER VERWENDBAR

Bekleidung (wieder verwendbar) / Größe M - XXL



### EINMAL-HALB-MASKE

Einmal-Halb-Maske FFP1 / FFP2 / FFP3 (Pack 10 Stück)



### HALB-MASKE

|          |                            |
|----------|----------------------------|
| 05010090 | Halb-Maske                 |
| 05010093 | Filter A1B1E1P3 (das Paar) |



### VOLL-MASKE

|          |               |
|----------|---------------|
| 05010080 | Voll-Maske    |
| 05010007 | Filter A2B2P3 |



### SCHUTZ-HANDSCHUHE

Schutzhandschuhe (Öl) L=33cm [1]  
Größe M - XXL (Lieferung je 12 Paar)  
Arbeitshandschuhe [2]  
Größe 9 - 10 (Lieferung je 12 Paar)



**ALS EUROPÄISCHER MARKTFÜHRER DECKT MABI  
DIE NACHFRAGE DER SPEZIALISTEN IN MEHR ALS 30 LÄNDERN  
ÜBERALL IN DER WELT SEIT BALD 50 JAHRE AB.**



FRANZÖSISCHE  
HERSTELLUNG



12 PATENTE



50 JAHRE ERFAHRUNG

Vertreiben Sie innovative Produkte die Ihren Kunden effiziente Lösungen bieten.

**> MARKETING, AUSSENDIENST  
UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:**

Betriebsbezogene Vertriebstools, erklärende Flyer, Roll up für Ihren Ausstellungsraum und Messestand, USB-Stick, Videos mit technischen Anleitungen.

Vor Ort stehen wir Ihnen zur Seite durch: Anwesenheit eines MABI-Außendienstmitarbeiters, mit Vorführungen, technischer Hilfe, durch Einweisung in die Handhabung unsere Geräte.

**> DAS FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSBÜRO :**

Unser Forschungs- und Entwicklungsbüro steht bereit um Ihre besonderen, bedarfsorientierten Anfragen, Anforderungen und Anregungen aufzunehmen und zu lösen.



**MABI SARL**

ZAC DES SAULES - B.P. 27 - 90400 BOTANS - FRANCE

TÉL. : +33 (0)3 84 56 17 44 - FAX : +33 (0)3 84 56 16 43 MAIL: [bidaux@mabi.fr](mailto:bidaux@mabi.fr)

[www.mabi.fr](http://www.mabi.fr) - [www.injection-packers-mabi.com](http://www.injection-packers-mabi.com)